



Salud Pública de México

ISSN: 0036-3634

spm@insp.mx

Instituto Nacional de Salud Pública  
México

Herrera, José Oscar

PRESENTACIÓN

Salud Pública de México, vol. 35, núm. 2, marzo-abril, 1993, pp. 221-222

Instituto Nacional de Salud Pública

Cuernavaca, México

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=10635212>

- ▶ Cómo citar el artículo
- ▶ Número completo
- ▶ Más información del artículo
- ▶ Página de la revista en [redalyc.org](http://redalyc.org)

 redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal  
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

# CLÁSICOS EN SALUD PÚBLICA

## PRESENTACIÓN

---

El *Tratado Histórico y Práctico de la Vacuna*, del médico francés J.L. Moreau (de la Sarthe), editado por la Imprenta “Real” de Madrid, España, en 1803, fue el primer libro que describe en forma completa y detallada los aspectos de la vacunación contra la viruela.

Es el doctor Don Francisco Xavier de Balmis quien lo estudia, lo traduce del francés al español y lo amplía, poco tiempo después del descubrimiento del inglés Eduardo Jenner sobre la vacunación contra la viruela con linfa, llamada “cow pox”.

El doctor Balmis aporta, en la traducción del libro al castellano, un prólogo que enriquece la obra y la hace accesible a todo el mundo de habla hispana. Contiene el origen y los resultados de las observaciones y experimentos sobre la vacuna, con descripción de sus ventajas, ciertas objeciones, lo referente a la práctica del nuevo modo de vacunación, los resultados más interesantes que se obtuvieron en esa época y lo más sobresaliente que se había escrito a favor de este preservativo benéfico.

En el prólogo Balmis menciona los estragos que causó la viruela en Europa desde el año 572, en que se conoce, y que se difunde por el resto del mundo produciendo en todas partes su saña cruel, sin que hasta esa fecha se hubiera logrado disminuir el número incalculable de víctimas, mediante la inoculación con pus vacunal que se trajo de Turquía.

El doctor Francisco Xavier de Balmis nació en Alicante, España, el 2 de diciembre de 1753, graduado en Valencia en 1772, era un joven de espíritu inquieto.

En 1778 Balmis vino a México, fue médico del Hospital del Amor de Dios, fundado por Fray Juan de Zumárraga, y director del Hospital de San Andrés en 1790. Es al regresar a España que traduce y publica el libro *Tratado Histórico y Práctico de la Vacuna*. El doctor Balmis fue físico de cámara de su Majestad, Carlos IV, honorario consultor de cirugía de los ejércitos reales, profesor de medicina y socio correspondiente de la Academia Real Médica de Madrid.

Por voluntad de Carlos IV, Rey de España, se realiza una de las grandes empresas españolas, con beneficio para la salud de la población de América y de Asia. Los navegantes españoles trajeron a México en el siglo XVI una enfermedad que se consideraba lacra, pero en 1804 don Francisco Xavier de Balmis llegó a México en su viaje de circunnavegación humanitaria, con la vacuna y con su libro que repartió en las ciudades principales de tránsito, instruyendo a los cirujanos y a la población cuyos conocimientos acerca de la vacunación eran deficientes; así dejó la simiente que fructificaría en la erradicación de la viruela en México y en los países latinoamericanos un siglo y medio después.

El doctor Balmis tuvo que solucionar algunas dificultades para el logro de la expedición y la vacunación en América y Asia. El conocimiento de los aspectos históricos y prácticos de la vacunación que él conocía, así como el haber traducido y ampliado este tratado, le sirvió para difundir los conocimientos modernos, para aquella época, así como para discutir en aspectos diversos con los Colegios de Cirujanos de algunos países, con los que había algunas divergencias.

## CLÁSICOS

La introducción de la vacuna y los conocimientos contra la viruela en México y los países de habla hispana, llenaron una época histórica en el control de la enfermedad que por casi dos siglos había diezmado en forma importante a su población.

México y el resto del mundo alcanzaron la erradicación de la viruela, pero no se pueden olvidar los 430 años que sufrió la población de la Nueva España, hasta mayo de 1951 en que se registró el último brote en Michoacán y el último caso en San Luis Potosí.

La figura del médico español don Francisco Xavier de Balmis, quien introdujo a México las enseñanzas más modernas en materia de vacunación contra la viruela y que diseminó la vacuna contra esta enfermedad en nuestro país, en el Continente Americano, en las Islas Filipinas y en Macao, merece pleno reconocimiento y permanente gratitud.

José Oscar Herrera Téllez, M.C., Esp. en M.F.\*

---

\* Secretario Técnico del Consejo Nacional de Vacunación